

the Whig or Marxist, pay insufficient, if any, attention to women's history. Class is not an adequate category through which to think female experience. In other words, history as we have known it woefully fails to include that half, or, betimes, more-than-half of the human population, the female sex. And, to include the female sex is to challenge every fundamental premise of the male, historical craft.

This is not the occasion to rehearse the full extent of my theoretical differences with Lerner. They are considerable, despite my sharing her commitment to a history faithful to female experience and to integrating that history into the centre of historical process. I cannot subscribe to the notion that a worthy history of humankind demands our jettisoning the purportedly artificial categories or structure of political history — not unless we wish to write the history of the peoples without the history of their organized and consciously articulated collective life, without the history of power, injustice, and the occasional triumph of, if not the good, the better. Nor can I countenance banishing that civilization which may never have adequately reflected female concerns but which articulated the conscious or unconscious sense of social and cultural order with which they had to come to terms. Lerner has taught us something about the nature of power in her delineation of the political roles of the antislavery women, in her picture of the implicitly political community organizations of black club women. Those activities which she has recovered and rightfully celebrates would lose their historical meaning divorced from the prevailing political relations and social representations from which women were excluded.

As a sex, women live with men, shape their behaviour in conjunction

with men, forge their consciousness in relation to men. The conjunction and relation can be those of allies or of adversaries, most commonly both. But they cannot be viewed in isolation. Despite Lerner's respect for Juliet Mitchell, Joan Kelly, and other Marxist-feminists, she forcefully rejects class as an appropriate theoretical construct for the history of women. There is an irony here, for she has pioneered in insisting upon the special experience of lower-class women and black women and she has been the first to acknowledge class oppression and racism as divisive with respect to a feminist, or even a female front. Yet class, as a theoretical construct, evokes her hostility. Women, she maintains, confronted individual men across the social spectrum. And, at precisely this point, her analysis falters. For men, as members of social classes and ethnic groups, have had collective needs which have shaped their specific attitudes and behaviour towards the women of their social group and others. To be sure, class alone will not explain the oppression of women nor suffice to construct an adequate history of women. But it provides a much more important starting point than Lerner is prepared to acknowledge.

Women have always lived as members of social systems. Their multiple contributions to those systems, like the injustices they have suffered from them, defy facile categorization. But their historical presence — and the conspiracy of male silence about that presence — must be thought systemically. The history of women must ultimately be restored to our collective memory of historical process, but must not be used to undermine the sense of history as process. The hard truths, as they emerge, may be hard indeed. It appears likely that male domination of women, even in

enlightened, modern, capitalist society, relied much more heavily on violence or its threat than either men or women would like to know. And that knowledge may tell us a good deal about the true relationship between social classes in our purportedly consensual society.

But these questions are for another time. Eventually, the history of women must be seen in the context of political, social, economic, and cultural structures which have largely been dominated by and served the interests of men. Only in such a context can we hope to eschew the history of female oppression on the one hand or the history of separatist female myth on the other. Oppression and separatism there have been, but they, like resistance to and complicity with the prevailing social and political relations can only be grasped as part of the whole. And understanding that whole requires the use of theoretical categories like class, requires respecting political process, and requires contributing to such notions the full sense of the social, economic, and cultural texture that can only be apprehended through full cognizance of the historical participation of women.

The history of women that we need, and that Lerner's work has done so much to inspire, is currently being written. The field has grown exponentially in the decade these essays span. In the explosion of newer forms of social history drawing upon quantitative, ethnographic, and other methods, it has become fashionable to dismiss the history of single, exemplary women as the history of 'worthies.' But, paradoxically, the more sophisticated we become in our conceptualization of women as social participants, the better we understand the social relations of production and reproduction as they depend upon and influence

each other, the more we can learn from the study of individuals. Our more refined grasp of social process as a whole permits us to situate and, therefore, to study and learn from the special, the politically and culturally significant, individual. In such a perspective, Lerner herself can be seen as a worthy: a historian to be sure, the most active and politically astute of the opening phase of the new women's history, but also a specially talented writer — recently author of *A Death Of One's Own* — an inspiring and demanding teacher, a model as well as a companion to younger female scholars, a forceful presence in her chosen profession. One day the object of historical study herself. ☉

Printed with permission of *The New Republic*.

Des Femmes au studio d'animation française a l'Office national du film

Mireille Kermoyan

Il y a à l'Office national du film un lieu qui semble, à première vue, privilégié puisqu'on y trouve plusieurs femmes occupant des postes de réalisatrices. Il s'agit du studio d'animation française. Cependant, une analyse approfondie nous amènerait sûrement à constater que ce secteur est à l'image du reste de l'ONF et de la société en général quant à l'égalité des chances pour les femmes au travail.

C'est donc au sein de ce studio que j'ai rencontré Francine Desbiens, productrice et réalisatrice, dans un bureau qu'elle partage actuellement avec le cinéaste tchèque de renommée mondiale, Bretislav Pojar.

D'après Francine Desbiens, ce dernier

possède à fond l'art de raconter une histoire et sur ce plan-là, elle est heureuse d'être sa collaboratrice pour le temps d'un film qui s'appellera probablement 'Le Monument E'.

Après quoi, cette jeune femme, sûre d'elle, m'avoue qu'elle abandonnera la production de films pour se consacrer uniquement à la réalisation, car ce qui compte avant tout, c'est créer, échanger avec des cinéastes. Bref, elle ne se voit pas comme une carriériste mais plutôt comme une artiste.

Francine Desbiens reste bien placée malgré tout pour nous parler des autres femmes du studio, car c'est en toute confiance qu'elles venaient lui demander aide et assistance en tant que productrice. 'Chez les femmes, la notion de hiérarchie n'existe pas de la même façon que chez les hommes et elles reconnaîtront volontiers l'apport sur le plan du travail d'une subalterne. Cela tient, peut-être, au fait qu'elles n'ont pas le même désir de pouvoir et ne cherchent pas à projeter une certaine image glorifiante.'

Il semblerait aussi que les femmes soient plus combatives et plus conscientes des problèmes de l'heure. En même temps, leurs oeuvres sont en général plus intériorisées, plus personnelles que celles de leurs collègues masculins. Des oeuvres comme *La Solitude* de Suzanne Gervais, *Luna Luna Luna* de Viviane Elnécavé, ou une oeuvre postume de Clorinda Warny, *Premier Jour*, que terminent Suzanne Gervais et Lina Gagnon ont un contenu profondément féminin et font preuve d'une sensibilité à fleur de peau. 'Est-ce qu'un homme, par exemple, montrerait l'influence de la lune sur un enfant comme dans *Luna Luna Luna*? Tiens prends mon film *Dernier Envol* où j'ai cherché à

exprimer le problème de l'amour possessif, certains hommes n'ont pas compris le sens allégorique: l'homme qui veut garder à tout prix un oiseau et qui de ce fait le perd... Les femmes, elles, y voyaient tout de suite une transposition au niveau du couple'.

Si une grande solidarité règne au sein de ce studio, elle repose davantage sur un respect mutuel que sur des similitudes au niveau des comportements. Cela ne veut pas dire pourtant que les conflits homme/femme n'existent pas mais ils sont à l'image d'une famille. 'On se taquine un peu mais on s'aime beaucoup. Quand il le faut, on serre les coudes comme ce fut le cas récemment face à un problème de conservation du matériel d'art'.

Francine Desbiens à un projet qui lui tient à coeur et qui a écourté notre entrevue. Elle travaille à un film, *Cri d'alarme*, qui sera produit en collaboration avec le Comité sur la prévention des accidents de la Société canadienne de pédiatrie. Elle y traitera des principales formes d'accidents, cause de mortalité chez les jeunes enfants. 'C'est un film terrible à réaliser mais c'était à une femme, à une mère de le faire. Chaque soir, quand je retrouve Alexandre, je me demande toujours à quel danger il a échappé. Il est urgent d'éduquer le public dans ce domaine. Un enfant qui a mal, c'est trop triste.' Eh oui! ce sont surtout les femmes qui ont aussi ce genre de préoccupation. la préservation de la vie... Merci Francine. ©

Les Editions Syros: la parole est aux femmes d'hier et d'aujourd'hui

Anne Quéniart

Pendant très longtemps — trop longtemps —, l'Histoire est restée presque

muette sur la lutte des femmes pour leur émancipation, et même simplement sur leur participation à la vie sociale. Ceci se traduisait concrètement par le fait qu'il n'y avait que peu d'études sur les femmes en tant que groupe social opprimé, en tant qu'agentes historiques.

Cependant, depuis quelques années, de plus en plus de femmes prennent l'initiative non seulement de repenser et de réécrire l'histoire en fonction de celles du passé que l'on a trop souvent oubliées, mais aussi d'écrire leur histoire, de parler de leur propre vécu.

Or, (re)donner la parole aux femmes d'hier et d'aujourd'hui, si je puis dire, est justement l'un des objectifs principaux que se sont fixés les Editions Syros. En effet, depuis deux ans environ, elles éditent ou rééditent dans leur collection 'Mémoire des femmes' les écrits de féministes qui, bien que des plus importants encore aujourd'hui de par leur portée politique, ont été ignorés pour la plupart. Par ailleurs, dans leur collection 'Points chauds' déjà très connue, ces éditions nous proposent de nous pencher sur les différents problèmes que rencontrent les femmes dans notre société d'aujourd'hui (chômage, sexisme, sous-qualification, etc.), c'est-à-dire qu'elles nous permettent de parler de notre vécu de femmes.

Je me propose dans cet article de présenter les principaux ouvrages que les Editions Syros ont publiés, en espérant que de plus en plus de femmes, et d'hommes aussi, les liront.

I - La Collection 'Mémoire des femmes'.

Afin que chacune et chacun de nous puisse saisir la pensée de ces femmes du passé dans toute son importance, les ouvrages de cette collection se 'divisent' en trois grandes parties qui se complètent. En premier lieu, l'auteur(e) ou les auteur(e)s, des femmes pour la majorité, s'at-

tache(nt) à nous présenter dans ses grandes lignes la vie que ces femmes ont menée, en insistant sur les aspects qui se sont révélés des plus essentiels à leur engagement politique. En second lieu il(s)/elle(s) nous rappelle(nt) le contexte politico-social dans lequel ces femmes ont évolué, ce qui nous permet de comprendre les obstacles qu'elles ont pu rencontrer au cours de leur 'vie publique' en tant que femmes. En dernier lieu l'auteur(e) ou les auteur(e)s a (ont) choisi pour nous un ou plusieurs des écrits et/ou conférences de ces femmes du passé dans lesquels on retrouve l'essentiel des idées qu'elles ont défendues.

Pour ma part, je m'attacherai surtout à résumer les idées fondamentales mises de l'avant par ces femmes et je parlerai brièvement de leurs écrits et/ou conférences qui nous sont présentés.

1) Hélène Brion: La Voie féministe.

Huguette Bouchardeau.

Huguette Bouchardeau nous fait revivre, dans cet ouvrage, la lutte qu'a menée Hélène Brion, institutrice féministe née en 1882, pour l'émancipation des femmes, pour leur intégration et leur participation dans la société, pour leur égalité avec les hommes, etc. Car, il faut le dire, comme le fait Huguette Bouchardeau, Hélène Brion était d'abord une féministe et non, comme le voudrait 'l'Histoire officielle', avant tout une femme engagée dans le syndicalisme et le socialisme. En effet, si elle s'est impliquée dans ces deux derniers mouvements, c'est pour lutter contre l'incohérence du système social en place, et c'est au nom du féminisme qu'elle a remis en question l'attitude des hommes révolutionnaires qui, trop souvent, ne voulaient pas reconnaître les droits des femmes.

C'est surtout après la première guerre mondiale qu'elle s'est attachée à